

PM0834

INSTRUKCJA OBSŁUGI



**POWERMAT**

THE ART OF TOOLS TECHNOLOGY



**AGREGAT TYNKARSKI  
PM-AGT-3000M**





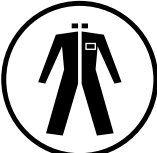


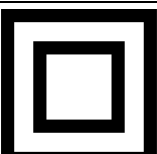

**CE**

INSTRUKCJA ORYGINALNA

## SPIS TREŚCI

<b>SPIS TREŚCI .....</b>	<b>2</b>
<b>SYMBOLE OSTRZEGAWCZE / INFORMACYJNE .....</b>	<b>3</b>
<b>PRZEZNACZENIE URZĄDZENIA.....</b>	<b>4</b>
<b>DANE TECHNICZNE.....</b>	<b>5</b>
<b>ZASADY BEZPIECZEŃSTWA.....</b>	<b>6</b>
<i>Ogólne wskazówki bezpieczeństwa .....</i>	<i>6</i>
<i>Ochrona przed porażeniem elektrycznym .....</i>	<i>6</i>
<i>Ochrona przed spowodowaniem pożaru lub wybuchu .....</i>	<i>7</i>
<i>W celu zminimalizowania ryzyka penetracji skóry .....</i>	<i>8</i>
<i>W celu zminimalizowania ryzyka zranienia .....</i>	<i>8</i>
<i>Ryzyko uszkodzenia sprzętu.....</i>	<i>8</i>
<i>Ryzyko związane z aluminium elementami .....</i>	<i>9</i>
<i>Ryzyko związane z ruchomymi elementami narzędzia.....</i>	<i>9</i>
<i>Zagrożenia związane z wdychaniem toksycznych płynów lub gazów .....</i>	<i>9</i>
<i>Zasady wymagające szczególnej uwagi.....</i>	<i>10</i>
<i>Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące pracy w systemie natrysku .....</i>	<i>10</i>
<i>Warunki bezpieczeństwa .....</i>	<i>11</i>
<b>OPIS URZĄDZENIA.....</b>	<b>11</b>
<b>MONTAŻ.....</b>	<b>15</b>
<i>Podłączenie sprężarki .....</i>	<i>15</i>
<i>Montaż tulejek gumowych .....</i>	<i>16</i>
<i>Podłączenie rury podajnika do pistoletu .....</i>	<i>16</i>
<i>Podłączanie węża sprężonego powietrza .....</i>	<i>17</i>
<b>PRZYGOTOWANIE AGREGATU DO ZAPRAWY .....</b>	<b>17</b>
<i>Zalecane środki poślizgowe dla węża do zaprawy .....</i>	<i>17</i>
<i>Płukanie węża do zaprawy .....</i>	<i>18</i>
<i>Koniec procesu natryskiwania .....</i>	<i>18</i>
<b>OBSŁUGA URZĄDZENIA.....</b>	<b>18</b>
<i>Szczegółowe objaśnienie używania przełącznika wyboru .....</i>	<i>18</i>
<i>Napęd .....</i>	<i>19</i>
<i>Lanca natryskowa.....</i>	<i>19</i>
<i>Praca urządzeniem .....</i>	<i>20</i>
<i>POCZĄTEK PROCESU NATRYSKIWANIA.....</i>	<i>20</i>
<b>INFORMACJE OGÓLNE O TECHNICIE NANOSZENIA .....</b>	<b>20</b>
<i>Technologia natryskiwania .....</i>	<i>20</i>
<b>WYŁĄCZANIE I CZYSZCZENIE.....</b>	<b>21</b>
<i>Czyszczenie węża do zaprawy.....</i>	<i>21</i>
<i>Czyszczenie urządzenia i wymiana stojana .....</i>	<i>21</i>
<i>Czyszczenie lancy natryskowej.....</i>	<i>22</i>
<b>KONSERWACJA I NAPRAWY .....</b>	<b>22</b>
<i>Konserwacja mechaniczna.....</i>	<i>23</i>
<i>Konserwacja elektryczna .....</i>	<i>23</i>
<i>Długie okresy przestojów .....</i>	<i>23</i>
<i>Uszczelka wału .....</i>	<i>23</i>
<b>USUWANIE USTEREK.....</b>	<b>24</b>
<b>GWARANCJA.....</b>	<b>26</b>
<i>Wyłączenia gwarancji producenta .....</i>	<i>26</i>
<i>Serwis .....</i>	<i>27</i>
<b>USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ .....</b>	<b>27</b>
<b>DANE PRODUCENTA .....</b>	<b>28</b>

**SYMBOLE OSTRZEGAWCZE / INFORMACYJNE**

	<p><b>UWAGA:</b> Przed użyciem urządzenia dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi oraz zaleceniami bezpieczeństwa. Zachowaj instrukcję.</p>
	<p><b>UWAGA:</b> Należy stosować słuchawki ochronne.</p>
	<p><b>UWAGA:</b> Należy stosować okulary ochronne.</p>
	<p><b>UWAGA:</b> Zaleca się stosowanie maski przeciwpyłowej</p>
	<p><b>UWAGA:</b> Należy stosować odzież ochronną.</p>
	<p><b>UWAGA:</b> Należy stosować rękawice ochronne.</p>
	<p><b>UWAGA:</b> Należy stosować obuwie ochronne.</p>
	<p>Klasa ochrony II</p>
	<p><b>ZNAK PRZEKREŚLONEGO KOSZA:</b> Nakaz selektywnej zbiórki zużytego sprzętu i zakaz wyrzucania go łącznie z innymi odpadami. Zapoznaj się z działem „USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ”.</p>

W instrukcji zawarte są podstawowe informacje związane z produktem, jednak przez ciągłe udoskonalanie naszych urządzeń, dane w instrukcji mogą się różnić z rzeczywistymi. Prosimy o zwracanie uwagi na różnice jakie mogą wystąpić.

## PRZEZNACZENIE URZĄDZENIA

Agregat tynkarski jest przeznaczony do używania i przetwarzania gotowej mieszanki mineralnych materiałów powłokowych.

Urządzenie nie nadaje się do użycia jako urządzenie czyszczące.

Materiał powlekający dostarczany jest z zasobnika. Przenośnik spiralny doprowadza materiał powlekający do mimośrodowej pompy śrubowej. Efekt zasysania powoduje wnikanie materiału powłokowego do mimośrodowej pompy śrubowej. Pompa zwiększa ciśnienie wymagane do przesuwania masy przez wąż do zaprawy. Sprężone powietrze potrzebne do rozpylania jest dostarczane w lancy natryskowej. Agregat do zaprawy można włączyć i wyłączyć za pomocą sterowania elektrycznego. Można je również używać do sterowania objętością podawania.

Delikatny, równomierny wzór rozpylania można uzyskać za pomocą płynnie regulowanej wydajności podawania materiału powłokowego.

**Uwaga! Proszę dla własnego bezpieczeństwa przeczytać ten podręcznik oraz ogólną instrukcję zasad bezpiecznego użytkowania przed zastosowaniem urządzenia. Wszelkie elementy funkcjonujące w oparciu o elektryczność powinny być zgodne z tą instrukcją.**

Każde użycie, odbiegające od opisanego w niniejszej instrukcji jest niezgodne z przeznaczeniem urządzenia. Za powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania lub wprowadzenia zmian w konstrukcji urządzenia szkody lub zranienia odpowiedzialność ponosi użytkownik / właściciel, a nie producent. W ramach ciągłego udoskonalania swoich produktów producent zastrzega sobie możliwość wystąpienia drobnych różnic w niniejszej instrukcji, na co trzeba zwrócić uwagę.

**Urządzenie może być naprawiane i konserwowane wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym.**



**Ze względów bezpieczeństwa urządzenie nie może być używane przez dzieci i młodzież w wieku do lat 18 oraz przez osoby będące pod wpływem alkoholu, leków lub innych środków odurzających.**



**Osoby, które nie zapoznały się z niniejszą instrukcją obsługi, prosimy o jej dokładne przeczytanie przed pierwszym uruchomieniem urządzenia.**

**DANE TECHNICZNE**

<b>Model</b>	<b>PM-AGT-3000M</b>
Zasilanie	230 V / 50 Hz
Moc maksymalna	3000 W
Ciśnienie maksymalne	40 bar
Wydajność rozpylania	10l /min
Zabezpieczenie	30 A
Maksymalne ciśnienie opony	2,5 bar
Klasa ochronności	IP54
Maksymalna wysokość podawania	20 m
Pojemność zbiornika	55 L
Długość węża	15 m
Maksymalna długość węża	30 m
Maksymalne ciśnienie węża	60 bar
Minimalna wymagana objętość sprężonego powietrza	320 l/min
Maksymalne ciśnienie powietrza do atomizacji	10 bar
Maksymalny zasięg podawania	20 m
Wymiary urządzenia	1150x570x670 [mm]
Maksymalna granulacja	4 – 6 [mm]
Poziom mocy akustycznej Lwa:	98,9dB (A)
Poziom ciśnienia akustycznego Lpa:	87,9dB (A)
Waga netto	69 kg
Waga brutto	97 kg

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Ten ustęp dotyczy podstawowych przepisów bezpieczeństwa podczas pracy z wykorzystaniem agregatów tynkarskich.

### OGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA



Zanim rozpoczniesz pracę przy użyciu tego urządzenia, zapoznaj się dobrze ze wszystkimi elementami obsługi. Przeciwicz obchodzenie się z urządzeniem i poproś specjalistę o objaśnienie funkcji, sposobu działania i technik pracy. Upewnij się, że w razie awarii będziesz mógł natychmiast wyłączyć urządzenie. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może prowadzić do ciężkich obrażeń.



Urządzenie ochronne oraz osobiste wyposażenie ochronne mają chronić Twoje własne zdrowie i zdrowie osób trzecich oraz gwarantować nienaganną pracę urządzenia.

- Używaj wyłącznie części zamiennych i akcesoriów dostarczanych i zalecanych przez producenta.
- Nie próbuj samemu naprawiać urządzenia, chyba że posiadasz do tego odpowiednie wykształcenie. Wszelkie prace, które nie zostały opisane w niniejszej instrukcji, mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowane punkty obsługi serwisowej.
- Nie przenoś urządzenia za przewód. Nie używaj przewodu do wyciągania wtyczki z sieci. Chroń przewód przed wpływem wysokich temperatur, oleju oraz ostrymi krawędziami.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu palnych cieczy lub gazów. W razie nieprzestrzegania tego zalecenia istnieje niebezpieczeństwo pożaru lub wybuchu.
- Użytkownik odpowiedzialny jest za wypadki lub obrażenia wywołane u innych osób oraz za powstałe uszkodzenie ich własności.
- Podczas transportu i składowania urządzenia używaj zawsze osłony noży. Przechowuj urządzenie w suchym miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Obchodź się ze swoim urządzeniem starannie. Utrzymuj urządzenie w takim stanie, by dysze i węże były czyszczone po każdym użyciu.

### OCHRONA PRZED PORĄŻENIEM ELEKTRYCZNYM

- Zwróć uwagę czy napięcie sieciowe jest zgodne z danymi na tabliczce znamionowej.
- W miarę możliwości podłączaj urządzenie tylko do gniazdek z wyłącznikiem różnicowo-prądowym o prądzie pomiarowym nie większym niż 30mA.
- Przed każdym użyciem sprawdzaj urządzenie i przewód sieciowy wraz z wtyczką pod względem uszkodzeń. Unikaj kontaktu cielesnego z uziemionymi częściami (np. metalowy płot, metalowy słup).
- Złącze przedłużacza musi być chronione przed bryzgami wody, wykonane z gumy lub nią pokryte. Stosuj wyłącznie takie przedłużacze, które przeznaczone są do użytku pod gołym niebem i posiadają odpowiednie oznaczenia. Przekrój żyły przedłużacza powinien wynosić co najmniej 1,0 mm<sup>2</sup>. Przed rozpoczęciem użytkowania przedłużacza odwiń go całkowicie z bębna. Sprawdź przewód pod względem uszkodzeń.

- Przewód układaj z dala od strefy roboczej i pamiętaj o tym, aby znajdował się za osobą obsługującą urządzenie.
- Do zamocowania przedłużacza zastosuj przewidziane do tego celu odciążenie ciąagowe.
- Nie wolno stosować uszkodzonych przewodów, złączy, wtyczek ani niezgodnych z przepisami przewodów przyłączeniowych. W razie uszkodzenia lub przecięcia przewodu sieciowego natychmiast wyciągnij wtyczkę z gniazdka.
- Nie używaj urządzenia, jeśli nie da się włączyć lub wyłączyć przełącznika. Wymianę uszkodzonych przełączników należy zlecać w punkcie obsługi klienta.
- Nie przeciążaj urządzenia. Pracuj wyłącznie w podanym zakresie mocy. Nie stosuj maszyn o małej mocy do wykonywania ciężkich prac. Stosuj swoje urządzenie wyłącznie do celów, do jakich zostało przeznaczone.

## **OCHRONA PRZED SPOWODOWANIEM POŻARU LUB WYBUCHU**

- Nie wolno rozpylać materiałów łatwopalnych i wybuchowych w pobliżu otwartego ognia lub źródeł zapłonu takich jak papierosy, silniki i sprzęt elektryczny.
- W przypadku narzędzi przeznaczonych do użycia z materiałami wykonanymi na bazie wody. Nie wolno rozpylać materiałów łatwopalny ani używać ich do czyszczenia narzędzia. Można używać jedynie do rozpylania materiałów na bazie wody.
- W przypadku narzędzi przeznaczonych do rozpylania materiałów na bazie wody lub mineralnych na bazie alkoholu o minimalnym punkcie zapłonu 21°C – Nie wolno rozpylać lub czyścić płynami o punkcie zapłonu niższym niż 21°C.
- Gdy zaprawa przepływa przez narzędzie może powstawać elektryczność statyczna. Elektryczność statyczna może być przyczyną pożaru lub wybuchu w obecności oparów farby lub rozpuszczalnika. Wszystkie części narzędzie, włącznie z pompą, węzłem ciśnieniowym, pistoletem rozpyłowym oraz obiektami wokół miejsca pracy powinny zostać odpowiednio uziemione, aby zapobiec wyładowaniom statycznym oraz iskrom. Należy używać jedynie przewodzących lub uziemionych węży wysokociśnieniowych zalecanych przez producenta agregatu. Aby zapobiec wyładowaniom statycznym, należy upewnić się, że wszystkie pojemniki i układ zbierający są uziemione.
- Narzędzie należy podłączyć do uziemionego gniazdka o używać uziemionego przedłużacza. Nie wolno używać 2 lub 3 przedłużaczy.
- Nie należy używać farby ani rozpuszczalników zawierających halogenowane węglowodory. W instrukcji zostały przedstawione przykłady tego rodzaju materiałów.
- Miejsce pracy powinno być dobrze wentylowane. W miejscu pracy powinien być zapewniony przepływ świeżego powietrza.
- Pompa agregatu powinna mieć zapewnioną dobrą wentylację. Nie należy rozpylać farby w kierunku pompy.
- Nie wolno palić w miejscu pracy.
- W czasie rozpylania nie wolno używać włączników światła, silników i innych urządzeń mogących generować iskry.
- Miejsce pracy musi być wolne od zbiorników z farbami i rozpuszczalnikami lub innymi materiałami łatwopalnymi.
- Należy zapoznać się ze składem rozpylanych substancji. Należy przeczytać środki bezpieczeństwa umieszczone na opakowaniu rozpylanej substancji. Należy postępować zgodnie z instrukcjami, zamieszczonymi przez producenta, na zbiorniku substancji.
- W miejscu pracy musi się znajdować sprawna gaśnica.

## **W CELU ZMINIMALIZOWANIA RYZYKA PENETRACJI SKÓRY**

- Nie wolni kierować pistoletu rozpyłowego ani rozpylać w stronę ludzi lub zwierząt.
- Należy trzymać dłonie i części ciała z dala od strumienia. Nie wolno próbować zatrzymywać strumienia przy pomocy dłoni lub innych części ciała.
- Zależy zawsze używać osłony dyszy.
- Należy używać jedynie dyszy zalecanych przez producenta.
- Należy zachować ostrożność podczas czyszczenia i wymiany dyszy. W razie zatkania się dyszy podczas natryskiwania, należy postąpić zgodnie z instrukcją producenta, wyłączyć narzędzie i upuścić ciśnienie w układzie przed zdjęciem dyszy.
- Nie wolno zostawiać narzędzia bez nadzoru, gdy jest ono podłączone do prądu i pod ciśnieniem. Gdy narzędzie nie jest używane należy wyłączyć je i upuścić ciśnienie zgodnie z instrukcją producenta.
- Strumień pod ciśnieniem może „wstrzyknąć” toksyny pod skórę i być przyczyną poważnych poparzeń. W razie uszkodzenia skóry powstałego przy użytkowaniu agregatu, należy skontaktować się z lekarzem.
- Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić czy przewody ciśnieniowe lub inne elementy narzędzia nie są uszkodzone. W razie wykrycia usterki trzeba ją niezwłocznie usunąć.
- Narzędzie jest zdolne do generowania ciśnienia 30MPa. Należy używać części i akcesoriów zalecanych przez producenta, przeznaczonych do pracy pod ciśnieniem minimum 25MPa
- Gdy narzędzie nie jest używane, należy zablokować spust pistoletu przy pomocy blokady. Należy zweryfikować czy blokada spustu działa prawidłowo.
- Przed rozpoczęciem pracy, należy sprawdzić czy wszystkie złącza są podłączone prawidłowo.
- Należy zapoznać się z procedurą awaryjnego wyłączania agregatu. Użytkownik musi zapoznać się z elementami sterującymi urządzenia.

## **W CELU ZMINIMALIZOWANIA RYZYKA ZRANIENIA**

- Podczas pracy należy zawsze nosić odpowiednie rękawice robocze, gogle ochronne, ochronę dróg oddechowych (maskę).
- Nie wolno używać narzędzia w pobliżu dzieci. Należy trzymać dzieci z dala od sprzętu.
- Nie wolno pochylać się nad urządzeniem ani stawać na niestabilnej nawierzchni podczas pracy. Podczas pracy należy nosić antypoślizgowe obuwie robocze i zachować stabilną pozycję.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas pracy oraz być świadomym swoich działań.
- Nie wolno obsługiwać narzędzia będąc pod wpływem alkoholu, narkotyków lub innych środków odurzających.
- Nie wolno zginać ani zbyt mocno ścisnąć węża ciśnieniowego.
- Nie wolno wystawiać węża ciśnieniowego na działanie wysokich temperatur oraz na działanie ciśnienia wyższego niż zalecane przez producenta.
- Nie wolno używać węża ciśnieniowego jako uchwytu do przenoszenia narzędzia.
- Należy zapoznać się z zagrożeniami związanymi z rozpylaniem konkretnej substancji. Należy przeczytać ostrzeżenia na zbiorniku i zastosować się do zasad bezpieczeństwa opisanych przez producenta. Należy sprawdzić, czy wymagany jest specjalny sprzęt ochronny.
- Nie wolno rozpylać materiałów o nieznanym pochodzeniu i stopniu zagrożenia.

## **RYZYKO USZKODZENIA SPRZĘTU**

- Uszkodzony sprzęt może być przyczyną poważnych urazów ciała oraz śmierci.



- Nie wolno przekraczać maksymalnego ciśnienia roboczego podczas pracy. Nie wolno również pracować w niedozwolonych temperaturach, zarówno zbyt niskich jak i zbyt wysokich. W celu zasięgnięcia informacji za temat optymalnych warunków pracy, należy przeczytać rozdział DANE TECHNICZNE.
- Należy rozpylać jedynie materiały, które są przeznaczone do użycia z agregatem i nie niszczą jego części. Informacje na temat dopuszczalnych materiałów zawarte są w rozdziale DANE TECHNICZNE. Należy zapoznać się z etykietą znajdującą się na opakowaniu materiału pokryciowego, który ma być rozpylany. W razie wątpliwości związanych z materiałem, należy skontaktować się z jego producentem lub dystrybutorem.
- Sprzęt należy sprawdzać codziennie. Zużyte lub uszkodzone elementy należy wymieniać natychmiastowo na części oryginalne, zalecane przez producenta.
- Nie wolno modyfikować narzędzia.
- Agregatu malarskiego należy używać zgodnie z przeznaczeniem.
- Kable i przewody należy trzymać z dala od ruchliwych miejsc, ostrych krawędzi, ruchomych części i gorących powierzchni.
- Nie wolni używać przewodu ciśnieniowego jako uchwytu do ciągnięcia lub podnoszenia sprzętu.
- Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa.
- Dzieci i zwierzęta należy trzymać z dala od miejsca pracy.
- Nie wolno obsługiwać narzędzia pod wpływem alkoholu, narkotyków lub innych środków odurzających a także w stanie dużego zmęczenia,

### **RYZYKO ZWIĄZANE Z ALUMINIOWYMI ELEMENTAMI**

Nie wolno używać trichloroetanu, chloroetylenu lub innych rozpuszczalników lub płynów zawierających halogenowe węglowodory. Używanie takich związków wywołać może niebezpieczną reakcję chemiczną, która może być przyczyną uszkodzenia sprzętu, poważnych urazów ciała oraz śmierci.

### **RYZYKO ZWIĄZANE Z RUCHOMYMI ELEMENTAMI NARZĘDZIA**

Ruchome części narzędzia mogą być przyczyną skaleczeń, obcięcia palców lub innych części ciała.

- Należy trzymać części ciała z dala od ruchomych części narzędzia.
- Nie wolno używać narzędzia, gdy nie są zamontowane osłony ochronne.
- Narzędzie pod ciśnieniem może nagle się uruchomić się samoistnie. Przed rozpoczęciem przeglądu, transportu lub serwisowania należy zgodnie z instrukcją upuścić ciśnienie układu. Należy odłączyć narzędzie od prądu.

### **ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z WDYCHANIEM TOKSYCZNYCH PŁYNÓW LUB GAZÓW**

Toksyczne płyny lub gazy mogą być przyczyną poważnego uszkodzenia zdrowia lub śmierci, gdy dojdzie do ich kontaktu ze skórą, oczami, drogami oddechowymi lub gdy zostaną połknięte.

- Należy przeczytać ostrzeżenia znajdujące się na zbiorniku rozpylanego płynu.
- Niebezpieczne substancje należy przechowywać w specjalnych zbiornikach i utylizować je zgodnie z lokalnymi przepisami.

## ZASADY WYMAGAJĄCE SZCZEGÓLNEJ UWAGI

- Zabrania się używania narzędzia w miejscach potencjalnie zagrożonych wybuchem.
- Użytkowanie narzędzia ze sprzętem niekompatybilnym może być przyczyną wypadków i może powodować nieprawidłową pracę narzędzia.
- Podczas rozpylania istnieje ryzyko kontaktu lub wdychania toksycznych substancji, oparów, gazów, pyłów. Użytkownik powinien nosić odpowiedni osprzęt ochronny. Użytkownik powinien być świadomy zagrożeń wynikających z rozpylania danej substancji. Należy zawsze czytać ostrzeżenia znajdujące się na zbiornikach z farbą lub rozpuszczalnikiem.
- Powierzchnia elementów narzędzia nagrzewa się podczas pracy. Należy unikać kontaktu części ciała z rozgrzаныmi elementami.
- Nie należy kierować strumienia zaprawy lub powietrza pod ciśnieniem w stronę ludzi lub zwierząt.
- Należy przestrzegać zasad związanych z bezpieczeństwem pracy, konserwacją, czyszczeniem i regulacją narzędzia.
- Narzędzie powinno być uziemione.
- Należy sprawdzić, czy materiały z którego wykonany jest agregat nie wchodzi w interakcje z rozpylaną substancją.
- Należy używać narzędzia tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach, aby chronić zdrowie użytkownika, minimalizować ryzyko pożaru lub eksplozji.
- Należy pamiętać, aby chronić środowisko.
- Należy zużywać możliwie jak najmniejszą ilość farby lub innych substancji pokryciowych.
- Należy nosić odpowiednią odzież ochronną podczas pracy lub serwisowania narzędzia. Pozwoli to ograniczyć ryzyko poważnych urazów ciała i oczu, wdychania toksycznych oparów, poparzeń oraz utraty słuchu. Strój ochronny powinien składać się przynajmniej z:
  - Ochrona oczu (np.: gogle ochronne)
  - Ubranie zalecane przez producenta rozpylanej substancji.
  - Rękawice ochronne.
  - Osłonę słuchu.

## WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE PRACY W SYSTEMIE NATRYSKU

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera informacje, do których musi się stosować użytkownik urządzenia. Szczególnie należy stosować się do wskazówek zawartych w akapitach oznaczonych specjalnymi symbolami.



**Ten symbol oznacza potencjalne niebezpieczeństwo mogące doprowadzić do śmierci lub ciężkich urazów ciała. Obok tego symbolu znajdują się szczególnie ważne wskazówki bezpieczeństwa.**



Niebezpieczeństwo obrażenia spowodowane przez strumień natryskowy. Ciecze będące pod ciśnieniem wytwarzanym przez ten agregat mogą przy nieostrożnym obchodzeniu się spowodować iniekcję do ciała i w konsekwencji doprowadzić do obrażeń mogących się skończyć amputacją części ciała.



Obrażenia poprzez iniekcję cieczy do ciała obsługującego przy nieostrożnym obchodzeniu się z agregatem. W konsekwencji doprowadzić mogą do amputacji części ciała. Koniecznie zasięgnąć porady lekarza.

## WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA



Nie kierować strumienia natryskowego w kierunku osób.

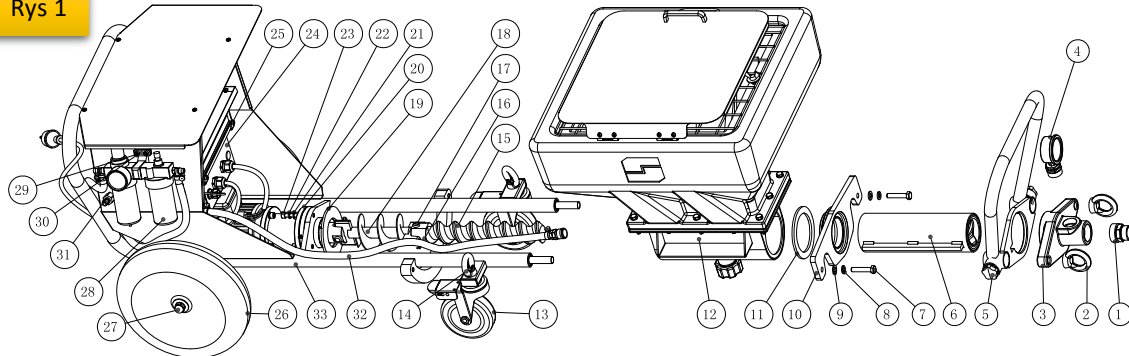


Nie wkładać ręki lub innej części ciała w strumień natryskowy. Nie tamować nieszczelności węża palcami.

## OPIS URZĄDZENIA

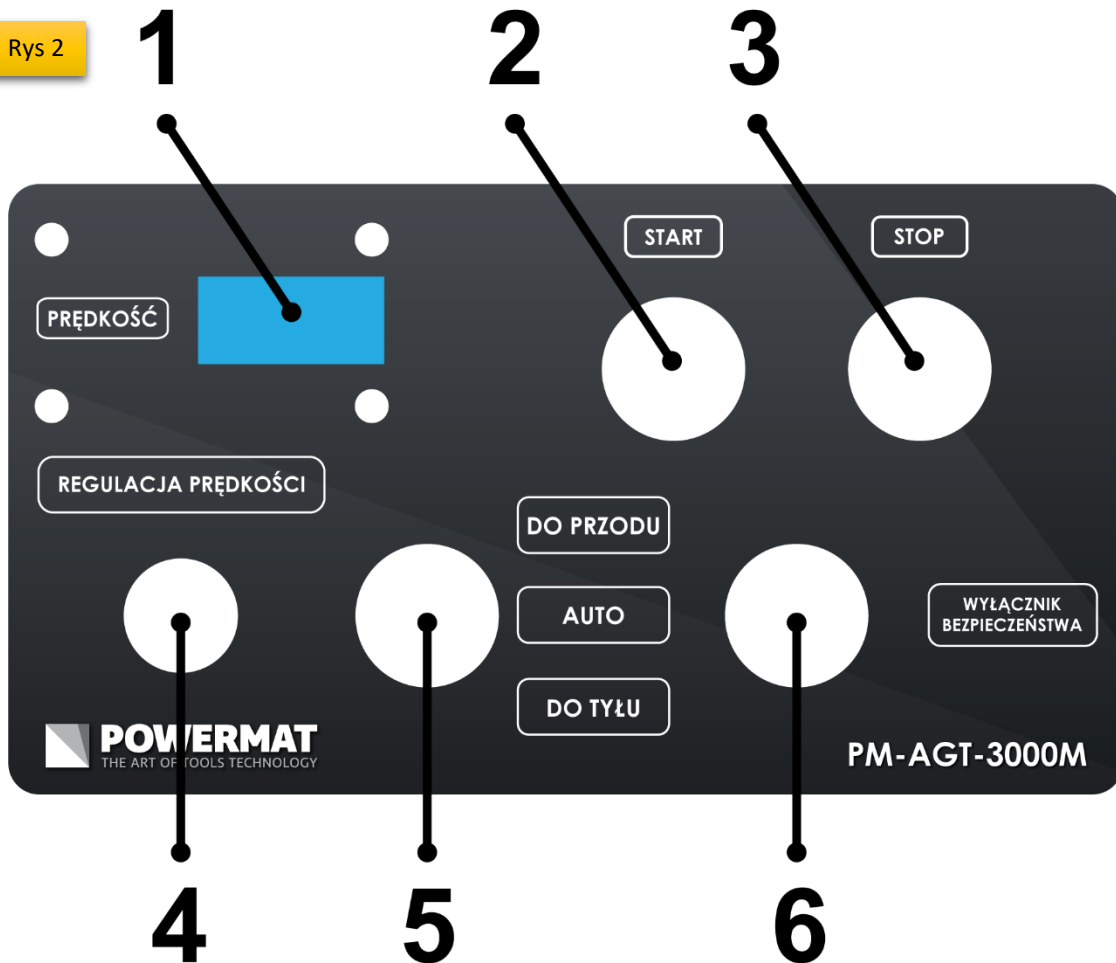
MODEL: PM-AGT-3000M

Rys 1



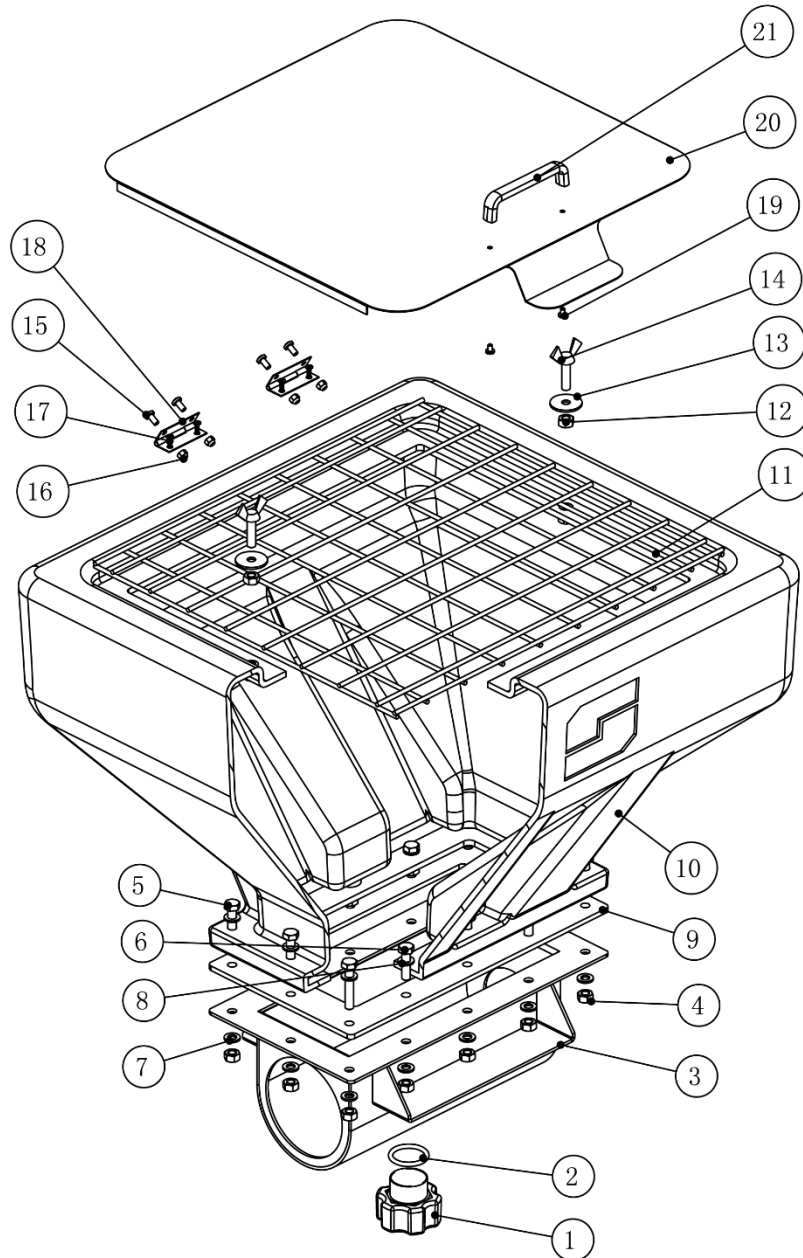
1	Złącze węża natryskowego	18	Wałek podajnika
2	Bolec na podwieszenie	19	Uszczelka silnika
3	Moduł wylotowy	20	Zespół reduktora silnika
4	Manometr	21	Podkładka
5	Śruba blokująca	22	Podkładka sprężynowa
6	Obudowa ślimaka	23	Śruba cylindryczna
7	Śruba sześciokątna	24	Układ sterowania
8	Podkładka sprężynowa	25	Śruba sześciokątna
9	Podkładka	26	Koło jezdne
10	Płyta	27	Nakrętka
11	Uszczelka gumowa	28	Odolejac
12	Zespół zbiornika	29	Nakrętka
13	Koło prowadzące	30	Śruba M6
14	Nakrętka M12 z otworem do podnoszenia	31	Złącze dostarczenia powietrza
15	Ślimak	32	Wąż sprężonego powietrza
16	Zawleczka	33	Rama
17	Trzpień		

Rys 2

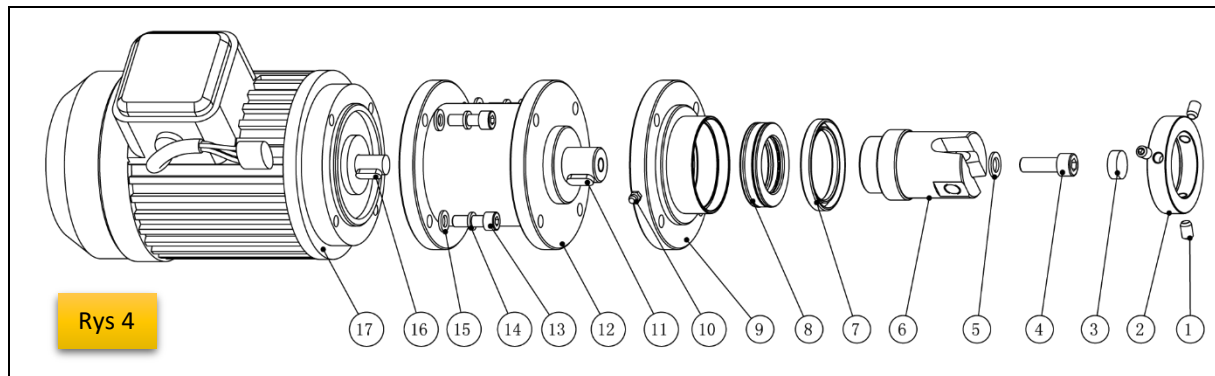


1	Wyświetlacz LCD (kontroler objętości podawania)
2	Włącznik (dioda informacyjna pracy urządzenia)
3	Wyłącznik (dioda informacyjna wyłączonego urządzenia)
4	Pokrętło regulacji prędkości
5	Przełącznik zmiany trybu pracy
6	Wyłącznik awaryjny

Rys 3

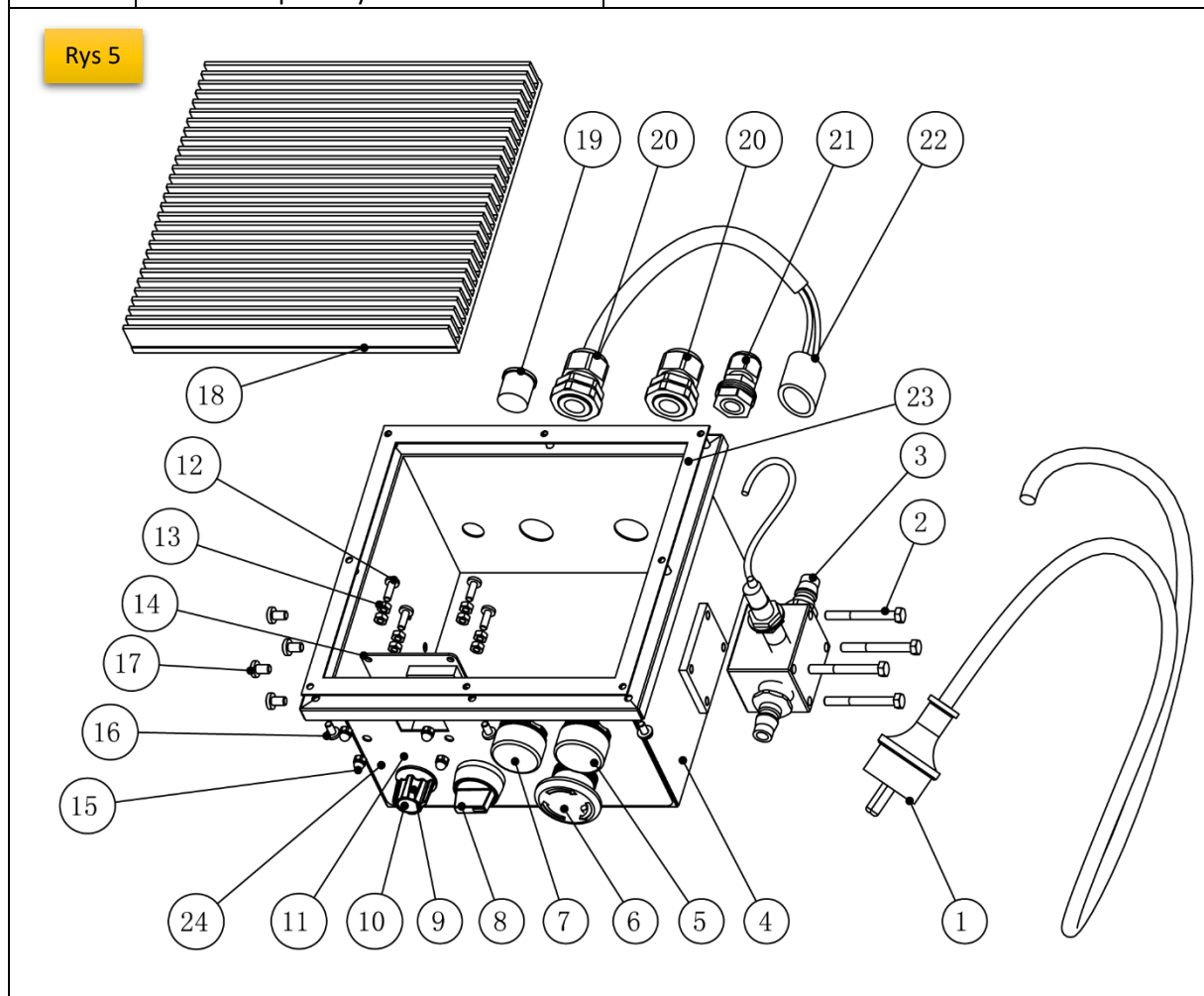


<b>1</b>	Nakrętka	<b>12</b>	Nakrętka kontruująca
<b>2</b>	Uszczelka	<b>13</b>	Podkładka
<b>3</b>	Podstawa zbiornika	<b>14</b>	Śruba motylkowa
<b>4</b>	Nakrętka	<b>15</b>	Podkładka
<b>5</b>	Śruba	<b>16</b>	Nakrętka
<b>6</b>	Podkładka	<b>17</b>	Wkręt samogwintujący
<b>7</b>	Podkładka sprężynowa	<b>18</b>	Zawias
<b>8</b>	Podkładka sprężynowa	<b>19</b>	Śruba M4x6
<b>9</b>	Uszczelka	<b>20</b>	Pokrywa zbiornika
<b>10</b>	Zbiornik	<b>21</b>	Uchwyt
<b>11</b>	Siatka ochronna		



Rys 4

1	Śruba	10	Śruba
2	Pierścień oporowy	11	Klin
3	Podkładka	12	Zespół reduktora
4	Śruba	13	Śruba
5	Podkładka	14	Podkładka sprężynowa
6	łącznik	15	Podkładka
7	Uszczelka	16	Klin
8	łożysko ślizgowe	17	Silnik
9	Pierścień oporowy		



Rys 5

1	Wtyczka	13	Nakrętka
2	Śruba	14	Wyświetlacz
3	łącznik	15	Nakrętka M4
4	Skrzynia	16	Śruba krzyżakowa M4x6

5	Lampka czerwona	17	Śruba krzyżakowa M5x8
6	Wyłącznik bezpieczeństwa	18	Płyta
7	Lampka zielona	19	Kołnierz gumowy
8	Przełącznik zmiany trybu pracy	20	Łącznik wodoszczelny
9	Regulator prędkości	21	Łącznik wodoszczelny
10	Pokrętło	22	Przyłącze silnika
11	Podkładka uszczelniająca	23	Uszczelka
12	Śruba krzyżakowa	24	Naklejka

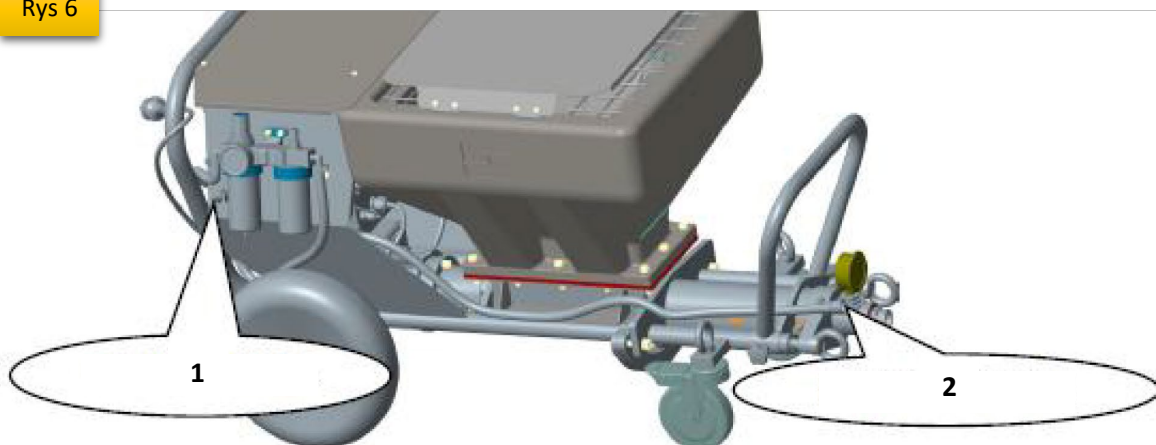
Adnotacja (Rys 2).

1. Regulator obrotów 4 może kontrolować prędkość obrotową urządzeń do regulować wydajność podawania.
2. Gdy przełącznik 5 jest ustawiony na AUTO – maszyna pracuje w trybie automatycznej lancy natryskowej. Pozycja DO PRZODU włącza agregat do natrysku zapraw. Ustawienie to jest konieczne w przypadku demontażu układu pompującego. Pozycja DO TYŁU to bieg wsteczny. Ustawienie to jest konieczne w przypadku zmniejszenia ciśnienia na węź do zaprawy lub montażu układu pompującego.
3. Wyłącznik zatrzymania awaryjnego należy nacisnąć ręcznie, aby wyłączyć całkowicie maszynę w nagłym wypadku.
4. Po włączeniu zasilania, zielona lampka (świecąca) oznacza, że jest napięcie i że operacja jest gotowa.
5. Czerwone światło (włączone) wskazuje, że nie ma napięcia i że maszyna jest zatrzymana bez napięcia.

## MONTAŻ

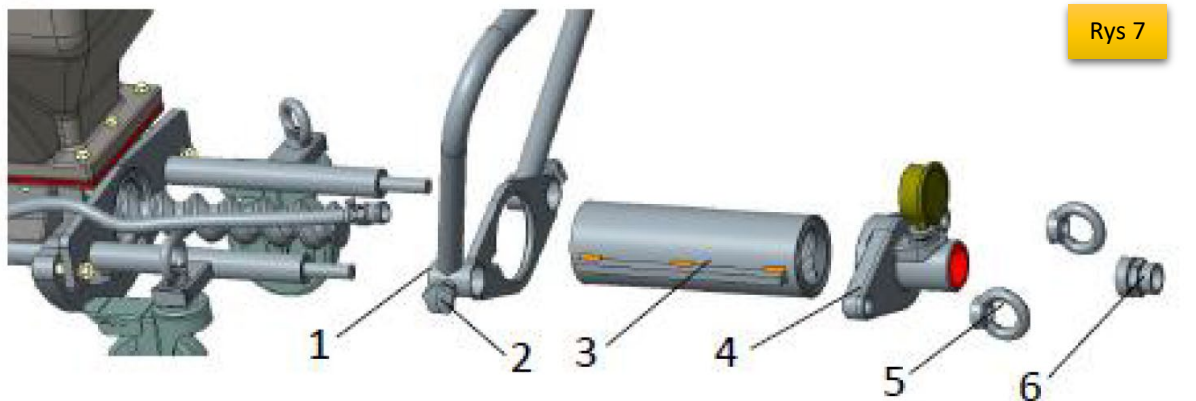
### PODŁĄCZENIE SPRĘŻARKI

Rys 6



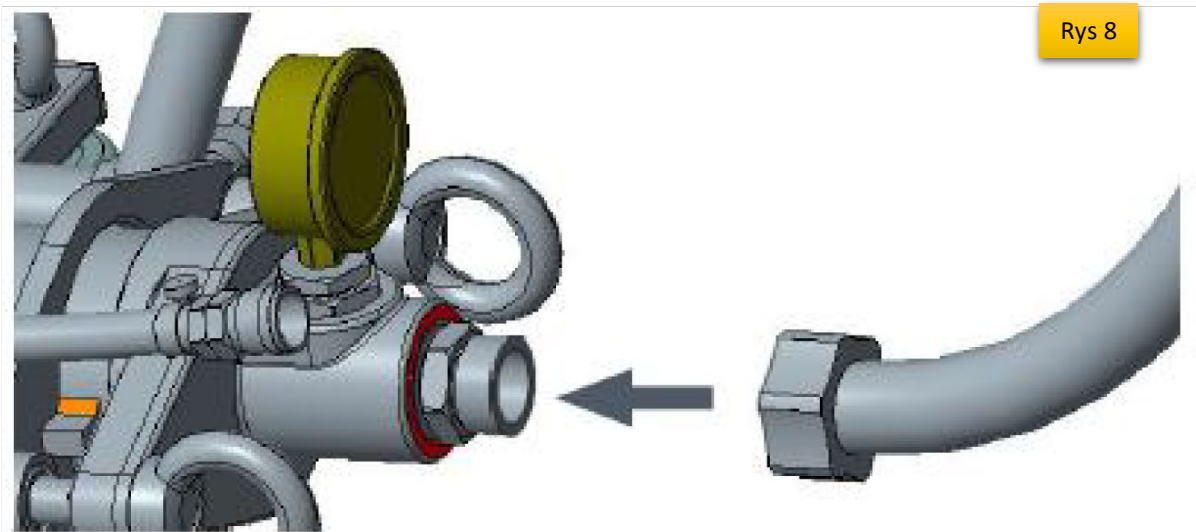
1. Podłącz węz ciśnieniowy sprężarki do króćca (1).
2. Po zamontowaniu wszystkich części podajnika - podłącz końcówkę węza ciśnieniowego agregatu do końcówki sprężonego powietrza do przewodu pistoletu (2).

## MONTAŻ TULEJEK GUMOWYCH

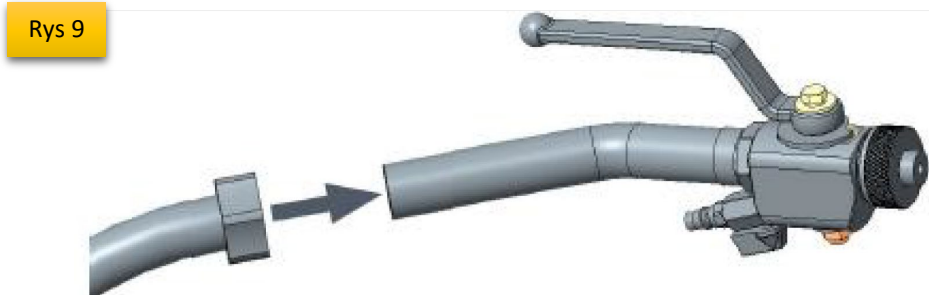


1. Włożyć w tuleje blok (1) i dokręcić śruby (2).
2. Włączyć silnik na wolne obroty w pozycji (do tyłu).
3. Nanieść środek smarny do wnętrza szyny ślimaka, tak aby ślimak mógł swobodnie pociągnąć do siebie szynę.
4. Przekręcić tryb pracy na automatyczny.
5. Wciśnij część (4) na szynę ślimaka i zaciśnij z obydwóch stron nakrętkami haczykowatymi .
6. Nakręć i zaciśnij złącze lancy pistoletu natryskowego (6).

## PODŁĄCZENIE RURY PODAJNIKA DO PISTOLETU



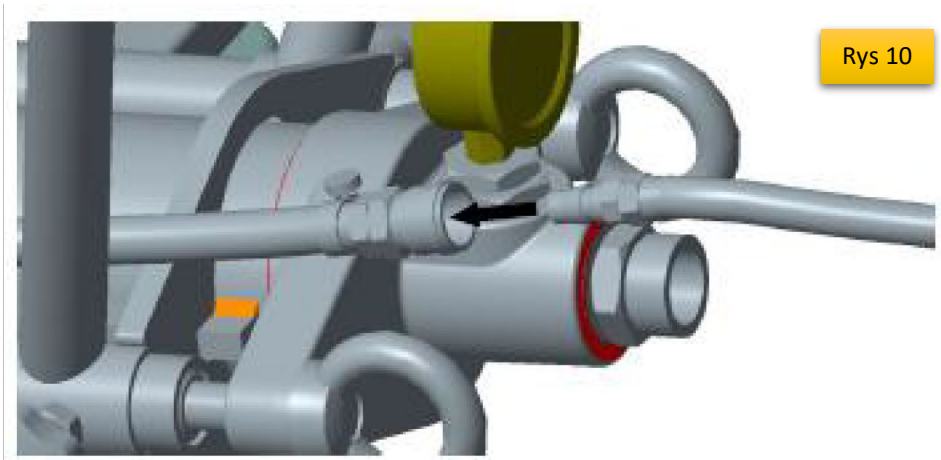
1. Umieścić końcówkę węża w złączu i zakręcić nakrętkę.



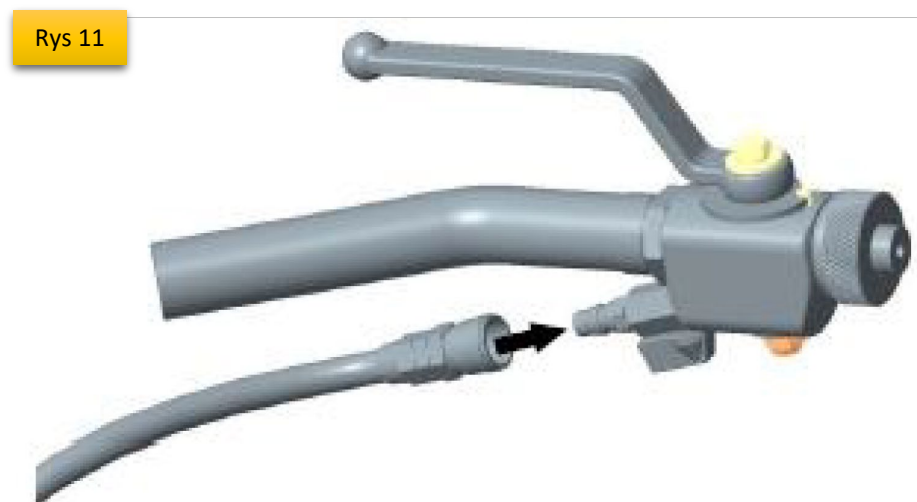


- Umieść drugą końcówkę węża w złączu pistoletu i dokręć nakrętkę.

## PODŁĄCZANIE WĘŻA SPRĘŻONEGO POWIETRZA



Rys 10



Rys 11

- Podłącz męską końcówkę (EURO) złącza do żeńskiej przy agregacie a następnie podłącz końcówki do pistoletu w taki sam sposób.

## PRZYGOTOWANIE AGREGATU DO ZAPRAWY

### ZALECANE ŚRODKI POŚLIZGOWE DLA WĘŻA DO ZAPRAWY



**Woda nie nadaje się do użycia w charakterze środka poślizgowego. Niebezpieczeństwo zatkania! Używać masy celulozowej (np. masa do tapet Metylan, nr art. 2312136).**

- Dodać 2-3l masy celulozowej do zasobnika.
- Podłączyć agregat do natrysku zapraw do zasilania. Lampka robocza zielona pokazuje gotowość do pracy



**Niebezpieczeństwo urazu z powodu wycieku materiału. Przed włączeniem zawsze należy sprawdzić, czy zawór materiału na rurce jest zamknięty (zawór materiału ustawiony do przodu). Zamknąć zawór materiału przy każdej przerwie w pracy.**

3. Ustawić przełącznik wyboru na auto.
4. Ustawić kontroler objętości podawania na 3/10 skali.

### **PŁUKANIE WĘŻA DO ZAPRAWY**

1. Zamknąć regulator przepływu powietrza.



**Nie zginać węża do zaprawy! Chronić przed uszkodzeniem, na przykład przed przejechaniem, jak również przed kontaktem z ostrymi przedmiotami i krawędziami.**

2. Trzymać lancę natryskową nad pustym zbiornikiem.
3. Otworzyć zawór materiału na lancy natryskowej (zawór materiału pod kątem 90° do lancy), agregat do natrysku zaprawy jest włączony.
4. Jeśli masa celulozowa wychodzi z dyszy, zamknąć zawór materiału (zawór materiału ustawiony do przodu).
5. Napełnić zbiornik materiałem powłokowym.



**W przypadku materiałów powłokowych mineralnych napełniać zbiornik tylko do połowy.**

6. Ponownie umieścić lancę natryskową nad zasobnikiem.
7. Zastąpić zasobnik i smar zasobnikiem i materiałem powłokowym.
8. Trzymać lancę powyżej pojemnika z pastą celulozową.
9. Otworzyć zawór materiału na lancy natryskowej.
10. Gdy tylko materiał powłokowy wydobędzie się z lancy, zamknąć zawór materiału. Agregat do zaprawy jest napełniony i gotowy do pracy.



**Ważne: Nie dopuścić do pracy agregatu do natrysku zapraw na sucho. Natychmiast wyłączyć urządzenie, jeśli materiał przestaje wychodzić z dyszy lub jeśli linia natrysku staje się nieregularna. Możliwe przyczyny problemu i sposoby ich usuwania można znaleźć w rozdziale „Usuwanie usterek”.**



**Zwiększone zużycie dyszy do materiału. Nie używać zaworu do materiału do ustawiania objętości materiału. W tym celu należy używać sterownika objętości podawania.**

### **KONIEC PROCESU NATRYSKIWANIA**

1. Zamknąć zawór materiału.
2. Zamknąć regulator przepływu powietrza.



**Zawsze zamykać zawór materiału na koniec procesu natryskiwania.**

## **OBSŁUGA URZĄDZENIA**

### **SZCZEGÓŁOWE OBJAŚNIENIE UŻYWANIA PRZEŁĄCZNIKA WYBORU**

Jeżeli przełącznik wyboru znajduje się w pozycji „AUTO”, agregat można włączyć i wyłączyć za pomocą odcięcia materiału na automatycznej lancy natryskowej.

Jeśli nie ma przymocowanej lancy (np. montaż/demontaż układu pompującego), urządzenie jest włączane za pomocą ustawienia przełącznika w pozycji „DO PRZODU”, a wyłączane przez ustawienie przełącznika na pozycji „AUTO”.



**Ważne: sterowanie za pomocą przełącznika i odcięcie materiału są traktowane jednakowo.**

Urządzenie można przełączyć z pozycji „AUTO” (sterowanie za pomocą odcinania materiału) na „DO PRZODU” w dowolnym momencie. W związku z tym zalecamy, by agregat obsługiwała tylko jedna osoba.

Lampka robocza (zielona) wskazuje, że urządzenie jest naładowane i gotowe.

Gdy wtyczka zostanie podłączona, agregat przeprowadza kontrolę funkcji. Podczas tego procesu miga kontrolka (czerwona). Jeśli wszystko jest sprawne, miganie kończy się po około 30 sekundach. Jeśli kontrolka świeci się podczas pracy, oznacza to, że wystąpiła usterka. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat tego rodzaju usterki należy zapoznać się z punktem „Naprawa usterek”.

Jeżeli przełącznik wyboru znajduje się w pozycji „DO PRZODU”, gdy wtyczka przewodu zasilania jest podłączona, urządzenie nie włączy się.

Krótko przesunąć przełącznik na pozycję „AUTO”, a następnie z powrotem na „DO PRZODU”, aby włączyć urządzenie.

#### WYŁĄCZNIK BEZPIECZEŃSTWA

Gdy wciśnięty jest WYŁĄCZNIK BEZPIECZEŃSTWA, agregat wyłącza się automatycznie.

Przekręcić WYŁĄCZNIK BEZPIECZEŃSTWA w celu ponownego zwolnienia. Urządzenie pozostaje wyłączone po zwolnieniu. Aby ponownie je włączyć, przełącznik należy krótko ustawić na „AUTO”, a następnie na „DO PRZODU”.

## NAPĘD

W przypadku wystąpienia przeciążenia agregat do natrysku zapraw wyłącza się automatycznie (zapala się czerwona kontrolka).

Przesunąć przełącznik trybu pracy na „AUTO” i wyjąć wtyczkę zasilania. Ustawić kontroler objętości podawania na „0”.

Odczekać około 5 minut, a następnie podłączyć ponownie agregat do natrysku zapraw i włączyć urządzenie. Ustawić wymaganą objętość podawania.

Jednostka napędowa nagrzewa się podczas pracy. Jest to zjawisko normalne, które nie świadczy o usterce.

## LANCA NATRYSKOWA

### Przewód doprowadzający materiał

#### Łączona dysza do materiału i powietrza:

Otwarta: zawór materiału ustawiony pod kątem 90° do lancy

Zamknięta: zawór materiału ustawiony do przodu

#### Dysza do tynku:

W lancy natryskowej mogą być używane różne dysze do tekstury. Rozmiar dyszy zależy od wielkości ziarna materiału powłokowego i pożądanego wzoru natryskiwania.

### **Rączka:**

Rączkę można zamontować z prawej lub lewej strony lancy natryskowej, w zależności od potrzeb. Gwint z drugiej strony może być zamknięty za pomocą dołączonych zatyczek z myślą o bezpieczeństwie.

- Sprawdzić podłączenie kabla
- Regulator przepływu powietrza
- Przewód powietrza do atomizacji

## **PRACA URZĄDZENIEM**

Po zamontowaniu i podłączeniu zgodnie z instrukcją, należy przekręcić przełącznik na "obrót do przodu", zminimalizować regulator obrotów, otworzyć pistolet, lekko przekręcić regulator, aż do momentu, gdy ilość usuwanej powłoki z dyszy pistoletu będzie właściwa do natrysku. I nie obracać pokrętki regulacji obrotów za szybko. Zbyt duża prędkość opryskiwania skraca żywotność tulei gumowej, a nadmiar ciśnienia powoduje pęknięcie węża podającego materiał. Na koniec należy przełączyć przełącznik na "automatyczny" i sterować uruchamianiem i wyłączeniem maszyny poprzez włączenie zaworu powietrza i zaworu pistoletu. (Przed pierwszym użyciem węża podającego wlewamy wodę do zbiornika, uruchamiamy maszynę, otwieramy pistolet i sprawdzamy maszynę pod kątem wycieków. Następnie dodać rozcieńczoną materiał i nie rozpoczynać normalnego podawania i natryskiwania, dopóki rozcieńczony materiał nie wypłynie w sposób ciągły z dyszy).

## **POCZĄTEK PROCESU NATRYSKIWANIA**

1. Zamknąć regulator przepływu powietrza i zawór materiału na lancy natryskowej.
2. Ustawić przepływ materiału za pomocą sterownika objętości podawania na module sterującym i ustawić ilość powietrza poprzez ustawienie regulatora przepływu powietrza w celu osiągnięcia pożądanego wzoru natrysku.

## **INFORMACJE OGÓLNE O TECHNICIE NANOSZENIA**

### **TECHNOLOGIA NATRYSKIWANIA**

Podczas natrysku trzymać lancę natryskową w stałej odległości 30-60 cm od obiektu. W przeciwnym razie wzór natrysku będzie nierówny. Wzór natrysku zależy od materiału powłokowego, lepkości, wielkości dyszy, wydajności przenoszenia i ilości powietrza rozpylającego.

#### **Przykłady:**

- Drobna tekstura -> duża ilość powietrza atomizującego
- Szorstka tekstura -> mała ilość powietrza atomizującego
- Większa moc przenoszenia -> większa ilość powietrza atomizującego

Przetestować pożądaną teksturę na powierzchni testowej.

Granica boczna natryskiwane go strumienia nie powinna być zbyt wyraźna. Należy więc odpowiednio dobrać odległość pomiędzy lancą natryskową a danym przedmiotem. Krawędź natryskiwane go pasa powinna być rozmyta, aby ułatwić nałożenie kolejnej warstwy. Jeśli lanca natryskowa jest przesuwana równolegle i pod kątem 90° do natryskiwane j powierzchni, mgła lakiernicza jest ograniczana do minimum.



**Uwaga: Ziarna i pigmenty z ostrą krawędzią powodują szybkie zużywanie się pompy, węża do zaprawy, zaworu materiału i dyszy.**

Korzystając z węża do zapraw podczas prac na rusztowaniu, najlepiej jest prowadzić wąż po zewnętrznej stronie rusztowania.

## WYŁĄCZANIE I CZYSZCZENIE



**Nie czyścić silnika i modułu sterującego agregatu do natrysku zaprawy strumieniem na wilgotno. Nie należy opryskiwać modułu za pomocą oczyszczacza wysokociśnieniowego lub parowego. Niebezpieczeństwo zwarć spowodowanych przez przedostanie się wody.**

### CZYSZCZENIE WĘŻA DO ZAPRAWY

1. Pompować aż pojemnik będzie pusty.
2. Wyłączyć agregat do natrysku zapraw i sprężarkę.
3. Zamknąć zawór materiału na lancy natryskowej.
4. Zdjąć dyszę do tekstury z lancy natryskowej i wyczyścić ją.
5. Wlać wodę do pojemnika i trzymać lancę natryskową nad pustym zasobnikiem.



**Wąż do zaprawy musi być pozbawiony ciśnienia. Jeśli to konieczne, należy na krótko ustawić przełącznik wyboru na „DO TYŁU” (wsteczny). Sprawdzić manometr → 0 bar. Nosić okulary ochronne.**

6. Odłączyć wąż do zaprawy od agregatu pompowego.
7. Odłączyć lancę natryskową od węża do zaprawy.
8. Włożyć kulę czyszczącą do węża do zaprawy i ponownie podłączyć wąż
9. Ustawić przełącznik wyboru na „DO PRZODU”
10. Po kilku sekundach kula czyszcząca wyjdzie z lancy natryskowej.
11. W zależności od obrabianego materiału powłokowego procedurę czyszczenia należy powtórzyć 3-4 razy.



**Wąż do zaprawy musi być pozbawiony ciśnienia. Jeśli to konieczne, należy na krótko ustawić przełącznik wyboru na „DO TYŁU” (wsteczny). Sprawdzić manometr → 0 bar. Nosić okulary ochronne. Ustawić przełącznik wyboru na „AUTO”.**

12. Ustawić przełącznik wyboru na „AUTO”
13. Odłączyć wąż do zaprawy od agregatu pompowego.

Kolejną opcją czyszczenia jest użycie adaptera czyszczącego (wyposażenie dodatkowe). Adapter czyszczący można podłączyć do przewodu na wodę lub zaworu za pomocą złącza kłowego. Włożyć kulę czyszczącą do węża do zaprawy. Podłączyć wąż do zaprawy do adaptera czyszczącego i przepłukać wodą.

### CZYSZCZENIE URZĄDZENIA I WYMIANA STOJANA

Wyczyścić agregat do natrysku zapraw.

W tym celu przepompować odpowiedni smar do pomp lub wodę zmieszaną z płynem do mycia naczyń przez pompę.

## DEMONTAŻ

Agregat do zaprawy należy pozbawić ciśnienia. Jeśli to konieczne, należy na krótko ustawić przełącznik wyboru na „DO TYŁU” (wsteczny). Sprawdzić manometr → 0 bar. Nosić okulary ochronne.

Odłączyć zewnętrzne elementy sterujące. Demontaż może wykonać wyłącznie osoba, która steruje urządzeniem. Nigdy nie używać agregatu do natrysku zaprawy z odsłoniętym wirnikiem. Nie sięgać do wirnika, gdy jest on w ruchu. Niebezpieczeństwo zmiążdżenia. Osoby z długimi włosami muszą zachować szczególną ostrożność. W pracy nosić wyłącznie ubrania ściśle przylegające.

1. Przesunąć przełącznik wyboru na „AUTO” i ustawić kontroler objętości podawania na pozycję „0”.
2. Odłączyć wtyczkę zasilania.
3. Odkręcić śruby i wyjąć moduł wylotowy.
4. Ustawić kontroler objętości podawania na 1/10 lub 2/10.
5. Podłączyć wtyczkę zasilania do zasilacza sieciowego.
6. Przesunąć przełącznik wyboru na pozycję „DO PRZODU”. Gdy tylko stojan zostanie uwolniony z wirnika, przełącznik należy ustawić na „AUTO”.
7. Całkowicie wyjąć stojan.
8. Odłączyć wtyczkę zasilania.

Oczyścić moduł wylotowy za pomocą strumienia wody i odpowiedniej szczotki do butelek. Oczyszczyć zasobnik za pomocą strumienia wody i odpowiedniej szczotki. Oczyszczyć siatkę ochronną za pomocą pędzla kaloryferowego. Dokładnie oczyścić także wirnik i stojan wodą i w razie potrzeby, za pomocą pędzla. Spryskać wirnik i stojak za pomocą odpowiedniego smaru do pomp. Utrzymywać gwint korpusu pompy i rury pompy w czystości, aby uniknąć przeciekania po montażu.

## CZYSZCZENIE LANCY NATRYSKOWEJ

1. Wyczyścić dyszę do tekstury.
2. Za pomocą igieł czyszczących wyczyścić otwory powietrzne w dyszy do tekstury.
3. Wyczyścić i nasmarować pierścień uszczelniający.
4. Oczyszczyć lancę natryskową i rurę do materiału od wewnątrz za pomocą szczotki do butelek (0342 329).
5. Dokładnie oczyścić wszystkie gwinty.
6. Przepłukać lancę natryskową czystą wodą. W tym czasie trzykrotnie otworzyć i zamknąć zawór materiału.

## KONSERWACJA I NAPRAWY



Przed rozpoczęciem wykonywania jakichkolwiek prac przy urządzeniu wyciągnij wtyczkę z gniazda sieciowego.



**Prace, które nie zostały opisane w niniejszej instrukcji, zlecaj autoryzowanemu punktowi obsługi klienta. Stosuj wyłącznie oryginalne części.**



**UWAGA!** Konieczne jest, aby urządzenie było odłączone od zasilania przez wyjęcie wtyczki przed wszelkimi pracami i konserwacją. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo zwarcia! Naprawy może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany personel, który ma odpowiednie wykształcenie i doświadczenie. Po każdej naprawie urządzenie musi przetestować wykwalifikowany elektryk.

Agregat do zaprawy jest zaprojektowany tak, by wymagał minimalnej obsługi i konserwacji. Pomimo tego należy regularnie przeprowadzać następujące prace i sprawdzać podzespoły.

## KONSERWACJA MECHANICZNA

1. Zapewnić czystość oraz w stosownych przypadkach, szczelność gwintu na rurze pompy i obudowy pompy.
2. Sprawdzić uszczelki na wszystkich złączach i elementach łączących pod kątem szczelności. W razie potrzeby wymienić zużyte uszczelki.
3. Sprawdzić następujące elementy pod kątem uszkodzeń przed każdym użyciem:
  - Wąż do zaprawy
  - Kabel zasilający
  - Moduł sterujący

## KONSERWACJA ELEKTRYCZNA

Napęd elektryczny i jego otwory wentylacyjne zawsze muszą być czyste i nie mogą być czyszczone wodą. Niebezpieczeństwo zwarcia.


## DŁUGIE OKRESY PRZESTOJÓW

Jeśli agregat do natrysku zapraw nie jest używany przez dłuższy czas, musi być dokładnie oczyszczony i zabezpieczony przed korozją. Wyjąć stojan (ślimak) z pompy. Aby nie utknął w wirniku.


## USZCZELKA WAŁU


- Sprawdzić co miesiąc uszczelki.
- Przesunąć przełącznik wyboru na „AUTO” i ustawić kontroler objętości podawania na pozycję „0”.
- Odłączyć wtyczkę zasilania.
- Odkręcić śruby i wyjąć moduł wylotowy.
- Ustawić kontroler objętości podawania na 1/10 lub 2/10.
- Podłączyć wtyczkę zasilania do zasilacza sieciowego.
- Przesunąć przełącznik wyboru na pozycję „DO PRZODU”. Gdy tylko stojan zostanie uwolniony z wirnika, przełącznik należy ustawić na „AUTO”.
- Całkowicie wyjąć stojan.
- Odłączyć wtyczkę zasilania.
- Wyciągnąć dwa kołki blokujące i zdjąć blokadę głowicy skrętne.
- Zdjąć kołnierza za pomocą klucza.
- Wyjąć zasobni.
- Sprawdzić uszczelkę i w razie potrzeby wymienić.
- Wyczyścić uszczelkę wału.
- Sprawdzić wirnik i w razie potrzeby wymienić.

## USUWANIE USTEREK

USTERKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	USUWANIE
<p>Agregat do zaprawy nie działa.</p> <p>Zapala się zielona lampka robocza</p>	<p>Sterownik objętości podawania jest ustawiony na „0”</p> <p>Kabel sterowania lincą nie jest podłączony lub jest uszkodzony</p>	<p>Zwiększyć moc podawania</p> <p>Sprawdzić przewód sterujący</p>
<p>Agregat do zaprawy nie działa.</p> <p>Zielona lampka robocza nie świeci się</p>	<p>Brak zasilania.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Podłączyć wtyczkę zasilania.</li> <li>- Sprawdzić kabel zasilający pod kątem uszkodzeń i w razie potrzeby wymienić.</li> <li>- Sprawdzić zasilanie.</li> </ul>
<p>Agregat do zaprawy nie działa.</p> <p>Zapala się czerwona lampka kontrolna</p>	<p>Agregat do zaprawy jest przeciążony/przeegrzany.</p>	<p>Zamknąć zawór materiału i odłączyć zasilanie sieciowe. Ponownie wyłączyć agregat do natrysku zapraw po około 5 minutach.</p>
<p>Agregat do zaprawy nie może obracać wirnika</p>	<p>Wirnik utknął w stojanie.</p> <p>Pompa nie została nasmarowana smarem do pomp.</p>	<p>Krótko ustawić naprzemiennie przełącznik wyboru na „DO PRZODU” - „DO TYŁU” (wsteczny).</p> <p>Skontaktować się z obsługą klienta Wagner, jeśli nie można rozwiązać problemu.</p>
<p>Agregat do zaprawy generuje ciśnienie w węźu do zaprawy. Jednak materiał powłokowy nie dociera do lancy natryskowej.</p>	<p>„Korek” materiału powłokowego w węźu do zaprawy. Wąż do zaprawy nie został przemyty pastą celulozową.</p>	<p>Rozprężyć wąż do zaprawy - ustawić przełącznik w pozycji „DO TYŁU” (wsteczny).</p> <p>Wpompować materiał powłokowy z powrotem do zasobnika.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;">  <p><b>Wąż do zaprawy musi być pozbawiony ciśnienia.</b></p> <p><b>Sprawdzić manometr → 0 bar.</b></p> <p><b>Nosić okulary ochronne.</b></p> </div> <p>Odłączyć wąż do zaprawy i spłukać węźem z wodą. Gdy wtyczka zostanie wyjęta, napełnić pastą celulozową wąż do zaprawy. Ponownie połączyć wąż do zaprawy.</p>
<p>Materiał powłokowy nagle przestaje wydostawać się podczas natryskiwania.</p>	<p>Dysza do tekstury jest zatkana z powodu zanieczyszczeń w materiale powlekającym lub ponieważ ziarna są zbyt duże.</p> <p>Dysza do tekstury jest zbyt mała.</p>	<p>Wyłączyć agregat do natrysku zapraw. Zamknąć zawór materiału na lancy natryskowej. Zdjąć dyszę do tekstury i wyczyścić ją.</p> <p>Wybrać większą dyszę do tekstury.</p> <p>Zasada praktyczna: Wielkość ziarna x 3 → wielkość dyszy</p>



USTERKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	USUWANIE
	<p>„Korek” materiału powłokowego w wężu do zaprawy. Wąż do zaprawy nie został przemyty pastą celulozową.</p> <p>Brak materiału powłokowego w zasobniku. Jednostka zassała powietrze.</p>	<p>Rozprężyć wąż do zaprawy - ustawić przełącznik w pozycji „DO TYŁU” (wsteczny).</p> <p>Wpompować materiał powłokowy z powrotem do zasobnika.</p> <div style="display: flex; align-items: center;">  <div data-bbox="1062 421 1402 562"> <p><b>Wąż do zaprawy musi być pozbawiony ciśnienia.</b></p> <p><b>Sprawdzić manometr → 0 bar.</b></p> <p><b>Nosić okulary ochronne.</b></p> </div> </div> <p>Odłączyć wąż do zaprawy i spłukać wężem z wodą. Gdy wtyczka zostanie wyjęta, napełnić pastą celulozową wąż do zaprawy. Ponownie połączyć wąż do zaprawy.</p> <p>Napełnić zasobnik z materiałem powłokowym i przepompowywać go aż pojawi się materiał bez pęcherzyków.</p> <p><b>Uwaga:</b></p> <p><b>Zawsze dopełnić odpowiednią ilością materiału powłokowego. Nie dopuścić do pracy pompy na sucho. Pompa przegrzewa się, co powoduje niebezpieczeństwo powstania „zatyczek”.</b></p>
<p>Natryskiwany wzór nie jest czysty i równy.</p>	<p>Kanały powietrzne w dyszy do tekstury są częściowo zamknięte przez materiału powlekający.</p> <p>Nieprawidłowo ustawiona objętość powietrza.</p> <p>Słabe czyszczenie agregatu do natrysku zapraw</p> <p>Brak materiału powłokowego w zasobniku. Jednostka zassała powietrze.</p>	<p>Wyłączyć agregat do natrysku zapraw.</p> <p>Zamknąć zawór materiału na lancy natryskowej.</p> <p>Zdjąć dyszę do tekstury. Oczyszczyć kanały powietrzne i dyszę do tekstury.</p> <p>Zmienić ustawienie ilości powietrza.</p> <p>Dokładnie wyczyścić agregat do natrysku zapraw</p> <p>Napełnić zasobnik z materiałem powłokowym i przepompowywać go aż pojawi się materiał bez pęcherzyków.</p> <p><b>Uwaga:</b></p> <p><b>Zawsze dopełnić odpowiednią ilością materiału powłokowego. Nie dopuścić do pracy pompy na sucho. Pompa przegrzewa się, co powoduje niebezpieczeństwo powstania „zatyczek”.</b></p>
<p>Ciśnienie na manometrze wzrasta do ponad 40 barów.</p>	<p>Materiał powłokowy jest zbyt lepki.</p> <p>Zbyt mała średnica węża do zaprawy.</p> <p>Wąż do zaprawy jest zbyt długi.</p>	<p>Rozcieńczyć materiał powłokowy.</p> <p>Używać węża do zaprawy o dużej średnicy.</p> <p>Używać krótszego węża do zaprawy.</p>

USTERKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	USUWANIE
	„Korek” materiału powłokowego w wężu do zaprawy. Wąż do zaprawy nie został przemyty pastą celulozową.	Rozprężyć wąż do zaprawy - ustawić przełącznik w pozycji „DO TYŁU” (wsteczny).  Wpompować materiał powłokowy z powrotem do zasobnika.
		 <p><b>Wąż do zaprawy musi być pozbawiony ciśnienia.</b> <b>Sprawdzić manometr → 0 bar.</b> <b>Nosić okulary ochronne.</b></p>
		Odłączyć wąż do zaprawy i spłukać wężem z wodą. Gdy wtyczka zostanie wyjęta, napełnić pastą celulozową wąż do zaprawy. Ponownie połączyć wąż do zaprawy.
Agregat do zaprawy nie pompuje wystarczającej ilości materiału powlekającego.	Wybrana zbyt mała wydajność przenoszenia.  Zbyt mała średnica węża do zaprawy.  Zużyty stojan.  Dysza do tekstury jest zbyt mała.	Ustawić regulator objętości na wyższą wartość.  Używać węża do zaprawy o dużej średnicy.  Zamontować nowy stojan, a w razie potrzeby także nowy wirnik. <b>Uwaga:</b> Spryskać środkami poślizgowymi do pomp.  Wybrać większą dyszę do tekstury.  Zasada praktyczna: Wielkość ziarna x 3 → wielkość dyszy

## GWARANCJA

W okresie gwarancji nabywca ma prawo do bezpłatnych napraw wynikających z wad produkcyjnych.

Gwarancja jest uznawana tylko wtedy, gdy wyrób jest dostarczony do punktu sprzedaży w kompletnym stanie, nierozmontowany, wraz z dowodem zakupu i prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną.

### WYŁĄCZENIA GWARANCJI PRODUCENTA

Następują, gdy urządzenie wykazuje uszkodzenia będące konsekwencją naturalnego zużycia lub wynikające z niewłaściwego obchodzenia się ze sprzętem (np. przeciążenie, wywieraniem zbyt dużych nacisków – w szczególności pęknięć lub złamań części plastikowych i innych uszkodzeń mechanicznych oraz wad powstałych wskutek tych uszkodzeń, niedbałość o konserwację i udroźnianie kanałów wentylacyjnych silnika, kanałów odprowadzających pył, przełączników, etc.).

Jak również w przypadkach jak poniżej:

- Stwierdzi się próby samowolnych napraw.
- Urządzenie poddano w okresie gwarancji przeróbkom lub naprawom przez osoby nieupoważnione.
- Narzędzie było wykorzystywane w przemyśle lub rzemiośle (narzędzie wyprodukowano dla majsterkowiczów i nie jest przeznaczone do pracy zarobkowej).

Gwarancją nie są objęte takie elementy narzędzia, które mogą ulec uszkodzeniu wskutek naturalnego zużycia lub przeciążenia (np. węże gumowe, uszczelki, dysze, zawiasy, zawory, ślimaki, stojany, etc.).

## SERWIS

Naprawy narzędzi elektrycznych powinny się odbywać wyłącznie przez wykwalifikowany personel przy zastosowaniu oryginalnych części zamiennych. W ten sposób zapewnia się bezpieczeństwo użytkownika urządzenia.

### Adres:

Serwis Powermat  
ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97  
42-400 Zawiercie  
Tel. 32 670 39 68, wewnętrzny 4

## USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ



Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno wyrzucać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.

### Tylko dla państw należących do UE:

Zgodnie z europejską wytyczną 2012/19/UE, niezdatne do użytku elektronarzędzia, a zgodnie z europejską wytyczną 2006/66/WE uszkodzone lub zużyte akumulatory/baterie, należy zbierać osobno i doprowadzić do ponownego przetworzenia zgodnego z zasadami ochrony środowiska.

Producent aktywny jest pod numerem rejestrowym BDO: 000063719

Każdy sklep ma obowiązek nieodpłatnego przyjęcia starego sprzętu, jeśli kupimy w nim nowy sprzęt tego samego rodzaju i pełniący tę samą funkcję. Można zostawić zużyty sprzęt w sklepie, w którym kupiłeś nowe urządzenie.

Sklepy o powierzchni sprzedaży sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych wynoszącej min. 400 m<sup>2</sup>, są zobowiązane do nieodpłatnego przyjęcia w tej jednostce lub w jej bezpośredniej bliskości zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych, którego żaden z zewnętrznych wymiarów nie przekracza 25 cm, bez konieczności zakupu nowego sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych. Można zostawić małogabarytowy zużyty sprzęt w dużym markecie bez konieczności kupowania nowego.

Dystrybutor, dostarczając nabywcy sprzęt przeznaczony dla gospodarstw domowych, obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych **w miejscu dostawy tego sprzętu**, o ile zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt dostarczony. W przypadku składania zamówienia przez oficjalną stronę producenta wystarczy poinformować nas o tym wpisując swój komentarz w polu **Uwagi do zamówienia**. **W taki sposób można oddać zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny w miejsce dostawy.**

**Można też odnieść stare urządzenie do punktu zbioru.**

Więcej informacji odnośnie punktów składowania zużytych urządzeń jest pod adresem strony:

<https://sklep.powermat.pl/webpage/pl/recycling.html>

## DANE PRODUCENTA

P.H. Powermat T.M.K. Bijak Sp. Jawna  
Ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97  
42-400 Zawiercie  
<https://www.powermat.pl>